

**Call for SIETAR Japan 2008 Conference Committee Volunteers**  
**November 8th & 9th, 2008 at Shinshu University, Faculty of Education, Nagano City**  
**第23回(2008年)異文化コミュニケーション学会年次大会**  
**運営委員会ボランティア募集**  
**2008年11月8-9日、信州大学教育学部キャンパス(長野県長野市)**

The SIETAR Japan 2008 Conference would like to ask our members to help organize its 23rd annual conference. The theme for this year is "The Promotion and Contribution of Intercultural Education and Training." We welcome your participation in any of the areas listed below. You need not live in the Nagano area in order to be involved and make a contribution to the success of this conference.

異文化コミュニケーション学会 2008 年度年次大会は第23回目の大会運営を支えてくれる方を募集します。今回の大会テーマは「異文化コミュニケーション教育・研修の普及と貢献」です。下記のリストの分野でのお手伝いを歓迎します。長野市近隣にお住まいでなくても構いません。

Conference Director: Hiroko Koike (Shinshu University)  
大会委員長: 小池浩子(信州大学)

**Volunteers needed as listed below. We look forward to hearing how you would like to be involved. Please respond by email to <conference2008@sietar-japan.org> with "volunteer" as the subject. 下記の分野のボランティアを必要としています。ご興味のある方からの御連絡をお待ちしています。「volunteer」という件名で <conference2008@sietar-japan.org>まで電子メールをお送り下さい。**

**Name (名前)**

**Email (電子メールアドレス)**

**Telephone/FAX(電話番号、ファックス番号)**

**Program プログラム**

- Organization 企画・運営
- Program text preparation, translation, and proofreading プログラム原稿準備・翻訳・校正
- Evaluation 評価

**Administrative Support: 大会当日運営**

- On-site registration 当日登録・受付
- Volunteer coordination ボランティア・コーディネーション
- Logistics ロジスティックス
- Equipment 機材
- Photography 写真撮影

**Entertainment おもてなし**

- Coffee breaks コーヒーブレイク
- Welcome Party 歓迎パーティ

**Public Relations 広報**

- Preparation of materials in both Japanese and English 広報文書(和文・英文)作成
- Distribution 配布

**Other (Please write in.) その他(具体的にお書き下さい)**